



I CHING

TUBES

TUBES

## [ENG]

Elisa Ossino has joined forces with Tubes to give rise to I CHING, the latest addition to the Elements collection. I CHING transforms heat into a changing work of art.

Tubes has been inventing and producing heating objects since 1992. In the company's historic headquarters in Resana, Treviso, Tubes has always shown a particular degree of interest in research and a marked sensitivity to shape. Tubes products inaugurate a unique way of conceiving heating elements, cross-contaminating craftsmanship, innovation and design. Since 2004, Tubes has further revolutionised the concept of heating bodies by embarking upon a partnership with some of the leading names in international design: a technical object has been transformed into artwork. Tubes products are famous across the globe and have claimed significant international design acknowledgements, such as the Compasso d'oro ADI and the European design award.

Elisa Ossino is an architect and interior designer. Originally from Sicily, she trained in Milan, where she studied at the Polytechnic university. In 2006, she set up Elisa Ossino Studio, which deals in residential and commercial interiors, product design, art direction and set design. Her work combines geometric abstraction, monochrome works, metaphysical and surrealist references, giving rise to a coherent and allusive relationship between space, identified by the strong feature of her hand, light and objects.

## [FRA]

De la rencontre entre Elisa Ossino et Tubes naît I CHING, le dernier né de la collection Elements. I CHING transforme la chaleur en une œuvre d'art changeante.

Tubes est une entreprise qui invente et produit des objets chauffants depuis 1992. Dans son siège historique de Resana, à Trévise, Tubes a toujours fait preuve d'une attention particulière à la recherche et d'une sensibilité marquée à la forme. Les produits Tubes inaugurent une façon unique de concevoir les éléments chauffants, en conjuguant artisanat, innovation et design. Depuis 2004, Tubes révolutionne le concept des éléments chauffants en collaborant avec certains des plus grands noms du design international : l'objet technique se transforme en œuvre d'art. Les produits Tubes sont connus dans le monde entier et ont remporté d'importants prix internationaux de design, tels que le Compasso d'oro ADI et l'European design award.

Elisa Ossino est architecte et designer d'intérieur. Sicilienne, elle s'est formée à Milan, où elle a étudié à l'école polytechnique. En 2006, elle a fondé Elisa Ossino Studio, qui travaille sur les intérieurs résidentiels et commerciaux, la conception de produits, la direction artistique et la scénographie. Son travail combine abstraction géométrique, monochromes, références métaphysiques et surréalistes, créant une relation cohérente et allusive entre l'espace, identifié par le trait fort de son signe, la lumière et les objets.

## [DEU]

Aus der Begegnung zwischen Elisa Ossino und Tubes entstand I CHING, das neueste Modell der Kollektion Elements. I CHING macht aus der Wärme ein wandlungsfähiges Kunstwerk.

Tubes ist ein Unternehmen, das seit 1992 Objekte für das Heizen entwickelt und produziert. Tubes hat seinen historischen Firmensitz in Resana (Provinz Treviso) und beweist schon seit jeher ein besonderes Interesse für Forschung und ein ausgeprägtes Gefühl für Formen. Durch die Verschmelzung von Handwerk, Innovation und Design eröffnen die Heizkörper von Tubes eine neue Art, Heizkörper zu konzipieren. Ab dem Jahr 2004 revolutionierte Tubes das Konzept der Heizkörper noch einmal durch die Zusammenarbeit mit einigen der bedeutendsten internationalen Designfirmen: das technische Objekt wird zu einem Kunstwerk. Die Produkte von Tubes sind weltweit bekannt und wurden mit bedeutenden Designpreisen ausgezeichnet, zum Beispiel mit dem Compasso d'oro ADI und dem European Design Award.

Elisa Ossino ist Architektin und Innenarchitektin. Sie stammt aus Sizilien und hat in Mailand am Polytechnikum studiert. Im Jahr 2006 gründet sie das Elisa Ossino Studio, ein Büro, das sich mit Inneneinrichtungen im privaten und kommerziellen Bereich, mit Produktdesign, Artdirection und Bühnenbildern beschäftigt. In Ihrer Arbeit kombiniert sie geometrische Abstraktion, Monochromismen sowie metaphysische und surrealistische Bezüge und erzeugt damit eine kohärente und anspielungsreiche Beziehung zwischen dem durch die starken Linien ihres Ausdrucks geprägten Raum, dem Licht und den Objekten.

## [ESP]

Del encuentro entre Elisa Ossino y Tubes nace I CHING, el recién llegado de la colección Elements. I CHING transforma el calor en una obra de arte cambiante.

Tubes es una empresa que inventa y fabrica objetos calentadores desde el 1992. En la histórica sede de Resana (Treviso), Tubes ha mostrado siempre una atención especial por la investigación y una considerable sensibilidad por la forma. Los productos Tubes han inaugurado una forma única de concebir los elementos calentadores, contaminando al mismo tiempo artesanía, innovación y diseño. A partir del 2004, Tubes revoluciona todavía más el concepto de cuerpos calentadores iniciando la colaboración con algunas de las firmas más importantes del diseño internacional. El objeto técnico se transforma en obra de arte. Los productos Tubes se conocen en todo el mundo y han conseguido reconocimientos internacionales de diseño importantes, como el Compasso d'oro ADI y el European design award.

Elisa Ossino es arquitecta y diseñadora de interiores. Es siciliana y se ha formado en Milán, estudiando en el Politécnico. En el 2006 fundó Elisa Ossino Studio, que se ocupa de interiores residenciales y comerciales, diseño de producto, dirección de arte y escenografía. Su trabajo combina abstracción geométrica, monocromías, referencias metafísicas y surrealistas, dando vida a una relación coherente y alusiva entre el espacio, identificado por la característica fuerte de su rasgo, la luz y los objetos.

---

## Elisa Ossino per TUBES

Dall'incontro tra Elisa Ossino e Tubes nasce I CHING, l'ultimo arrivato della collezione Elements. I CHING trasforma il calore in un'opera d'arte mutevole.

Tubes è un'azienda che inventa e produce oggetti scaldanti dal 1992. Nella storica sede di Resana, Treviso, Tubes manifesta da sempre una particolare attenzione per la ricerca e una spiccata sensibilità per la forma. I prodotti Tubes inaugurano un modo unico di concepire gli elementi riscaldanti, contaminando insieme artigianato, innovazione e design. A partire dal 2004 Tubes rivoluziona ancora il concetto di corpi scaldanti iniziando la collaborazione con alcune delle firme più importanti del design internazionale: l'oggetto tecnico si trasforma in artwork. I prodotti Tubes sono noti in tutto il mondo e hanno conquistato importanti riconoscimenti internazionali di design, come il Compasso d'oro ADI e l'European design award.

Elisa Ossino è architetto e interior designer. Siciliana, si è formata a Milano, dove ha studiato al Politecnico. Nel 2006 fonda Elisa Ossino Studio, che si occupa di interiors residenziali e commercial, product design, art direction e set design. Il suo lavoro combina astrazione geometrica, monocromie, riferimenti metafisici e surrealisti, dando vita a una relazione coerente e allusiva tra lo spazio, individuato dal tratto forte del suo segno, la luce e gli oggetti.

---

**INDEX**

**07 I CHING**

**11 ☰ CHIEN**

**15 ☷ SUN**

**19 ☵ KAN**

**23 ☲ KEN**

**27 ☷ KUN**

**31 ☱ CHEN**

**35 ☲ LI**

**39 ☱ TUI**

**43 TECHNICAL SHEET**

**[ENG]**

Elisa Ossino designed I CHING for Tubes. This heated towel rail module is based on a radical simplification of shape. She thus traced a line, reducing overall dimensions and thickness as much as possible. The design of this object has been revolutionised, giving rise to a very strong and innovative sign, which is secured to the wall with an asymmetrical attachment.

I CHING is made of 304L stainless steel and has been devised for installation in multiples, to put together a kind of artwork on the wall. A highly dynamic graphic sign, which redesigns space with unforeseeable composition solutions, enhanced by the implementation of stylish metallic finishes. Thus I CHING is capable of generating endless set-up and customisation possibilities - through a combination of different dimensions, sequences, positions and colours - based on an essential number of simple elements.

**[FRA]**

Elisa Ossino a conçu pour Tubes I CHING, un module sèche-serviettes, en travaillant sur une simplification radicale et formelle. Elle a ainsi tracé une ligne, réduisant au maximum les encombrements et les épaisseurs. Le design de cet objet est révolutionné et donne naissance à un signe très fort et innovant qui s'insère dans le mur au moyen d'une fixation asymétrique.

I CHING est en acier inoxydable 304L et a été conçu pour être installé en multiples, qui identifient une sorte d'œuvre d'art sur le mur. Un signe graphique d'un grand dynamisme, qui redessine l'espace avec des solutions de composition imprévisibles, renforcées par l'adoption d'élégantes finitions métalliques.

I CHING est ainsi capable de générer - en combinant différentes tailles, séquences, positions et couleurs - d'infinies possibilités d'agencement et de personnalisation, en partant d'un nombre essentiel d'éléments simples.

**[DEU]**

Elisa Ossino hat für Tubes I CHING entworfen, einen Handtuchwärmer, der auf einer radikalen Vereinfachung der Formen basiert. Durch die Reduktion der Breite und der Dicke auf ein Minimum hat sie so eine Linie gezogen. Das Design dieses Objekts wird revolutioniert und erzeugt ein starkes und innovatives Zeichen, das mit einem asymmetrischen Anschluss an der Wand befestigt wird.

I CHING besteht aus Edelstahl 304L und wurde für die Montage von mehreren Elementen konzipiert, die zu einer Art Kunstwerk an der Wand werden. Ein graphisches Zeichen von großer Dynamik, das mit ungewöhnlichen kompositorischen Lösungen, die durch die Verwendung von eleganten Metalloberflächen noch unterstrichen werden, ein neues Raumgefühl erzeugt. Auf diese Weise entstehen mit I CHING, ausgehend von einer grundlegenden Anzahl an einfachen Elementen, durch die Kombination von unterschiedlichen Maßen, Abfolgen, Positionen und Farben, nahezu unendlich viele Möglichkeiten für die Einrichtung und die persönliche Gestaltung.

**[ESP]**

Elisa Ossino ha diseñado para Tubes I CHING, un módulo calentador de toallas, trabajando con una simplificación formal radical. Ha dibujado una línea, reduciendo al máximo los volúmenes y los espesores. El diseño de este objeto se revoluciona y deja lugar a un rasgo muy fuerte e innovador, que se introduce en la pared mediante una fijación asimétrica.

I CHING es en acero inoxidable 304L y se ha creado para ser instalado en múltiplos que crean una especie de obra de arte en la pared. Un rasgo gráfico de gran dinamismo, que diseña de nuevo el espacio con soluciones de composición imprevisibles que resaltan gracias a los acabados metálicos elegantes.

De esta forma, I CHING es capaz de generar - mediante la combinación de medidas, secuencias, posiciones y colores distintos - infinitas posibilidades de montaje y personalización, empezando por un número esencial de elementos simples.

**I CHING**

DESIGN ELISA OSSINO

Elisa Ossino ha disegnato per Tubes I CHING, un modulo scaldasalviette, lavorando su di una radicale semplificazione formale. Ha così tracciato una linea, riducendo al massimo gli ingombri e gli spessori. Il design di quest'oggetto viene rivoluzionato, e dà luogo a un segno molto forte e innovativo, che s'inserisce a parete attraverso un attacco asimmetrico.

I CHING è in acciaio inox 304L ed è stato concepito per essere installato in multipli, che vanno a individuare una sorta di artwork nella parete. Un segno grafico di grande dinamismo, che ridisegna lo spazio con imprevedibili soluzioni compositive, esaltate dall'adozione di eleganti finiture metalliche. In questo modo I CHING è in grado di generare - mediante la combinazione di misure, sequenze, posizioni e colori differenti- infinite possibilità di allestimento e di personalizzazione, partendo da un numero essenziale di elementi semplici.

---

Il catalogo Tubes, ideato da Studio MILO, per I CHING presenta il nuovo prodotto attraverso il concetto di permutazione: l'idea che a partire da pochi elementi essenziali sia possibile creare una grande varietà di combinazioni.

Secondo questo principio, la ripetizione è una forma di cambiamento.

Seguendo questa visione, una serie di otto scenari simbolici, ispirati agli elementi della natura nella cultura cinese, si susseguono generando una dimensione astratta, irreal e onirica: Cielo (Chien), Vento (Sun), Acqua (Kan), Montagna (Ken), Terra (Kun), Tuono (Chen), Fuoco (Li), Lago (Tui).

**[ENG]**

The Tubes catalogue, devised by Studio MILO, for I CHING presents the new product through the concept of change: the idea that a handful of essential elements can be the basis for the creation of a great variety of combinations. According to this principle, repetition is a form of change.

In keeping with this vision, a series of eight symbolic scenarios, inspired by the elements of nature in Chinese culture, are illustrated in sequence, generating an abstract, unreal and dreamlike dimension: Sky (Chien), Wind (Sun), Water (Kan), Mountain (Ken), Earth (Kun), Thunder (Chen), Fire (Li), Lake (Tui).

**[FRA]**

Le catalogue Tubes, conçu par Studio MILO, pour I CHING présente le nouveau produit à travers le concept de permutation: l'idée qu'à partir de seulement quelques éléments essentiels, il soit possible de créer une grande variété de combinaisons. Selon ce principe, la répétition est une forme de changement.

En suivant cette vision, une série de huit scénarios symboliques, inspirés des éléments de la nature dans la culture chinoise, se succèdent générant une dimension abstraite, irréelle et onirique: Ciel (Chien), Vent (Sun), Eau (Kan), Montagne (Ken), Terre (Kun), Tonnerre (Chen), Feu (Li), Lac (Tui).

**[DEU]**

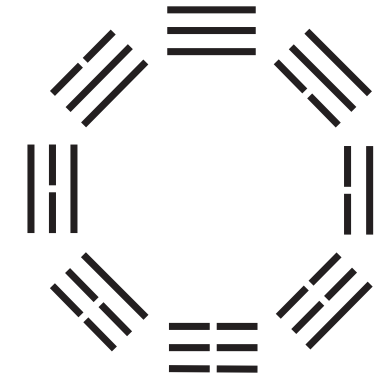
Der von Studio MILO entworfene Tubes-Katalog präsentiert das neue Produkt durch das Konzept der Permutation: die Vorstellung, dass es möglich ist, ausgehend von wenigen essentiellen Elementen, eine Vielfalt an Kombinationen zu erschaffen. Gemäß diesem Prinzip ist die Wiederholung eine Form der Veränderung.

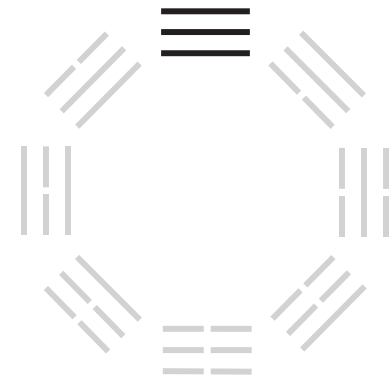
Dieser Vision entsprechend finden wir eine Reihe von acht symbolischen Szenarien, die von den Elementen der Natur in der chinesischen Kultur inspiriert sind und durch ihre Aufeinanderfolge eine abstrakte, irreal und traumähnliche Dimension erschaffen: Himmel (Chien), Wind (Sun), Wasser (Kan), Berg (Ken), Erde (Kun), Donner (Chen), Feuer (Li), See (Tui).

**[ESP]**

El catálogo Tubes, creado por Studio MILO, para I CHING presenta el nuevo producto a través del concepto de cambio, la idea de que a partir de pocos elementos esenciales es posible crear una gran variedad de combinaciones. Según este principio, la repetición es una forma de cambio.

Siguiendo esta visión, una serie de ocho escenarios simbólicos, inspirados en los elementos de la naturaleza en la cultura china, se suceden generando una dimensión abstracta, irreal y onírica: Cielo (Chien), Viento (Sun), Agua (Kan), Montaña (Ken), Tierra (Kun), Trueno (Chen), Fuego (Li), Lago (Tui).





**CHIEN**



CHIEN

IL CIELO

SKY

LE CIEL

DER HIMMEL

EL CIELO

14

15

## I CHING

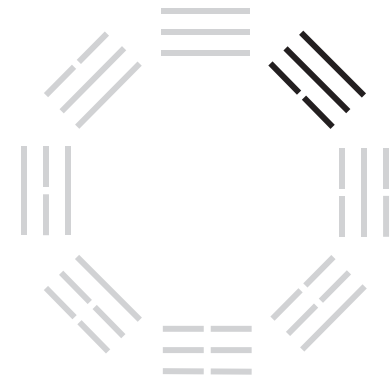
L 63 cm, H 4 cm

19 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)



STAGNO SPAZZOLATO OPACO / MATT BRUSHED TIN / ÉTAİN BROSSÉ MAT / ZINN GEBÜRSTET MATT / ESTAÑO CEPILLADO MATE





**SUN**

SUN  
IL VENTO  
WIND  
LE VENT  
DER WIND  
EL VIENTO

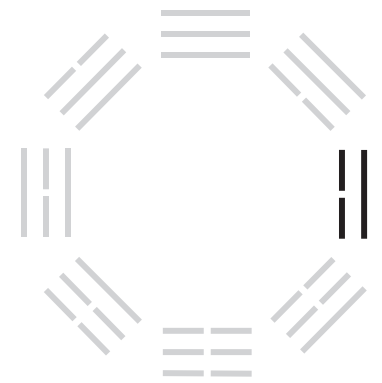


**I CHING**

H 135 cm, L 4 cm  
40 Watt



VERDE PATINA OPACO - RAL 6000 / MATT PATINA GREEN - RAL 6000 / VERT PATINE MAT - RAL 6000 /  
PATINAGRÜN MATT - RAL 6000 / VERDE PATINA MATE - RAL 6000



**KAN**



## I CHING

L 53 cm, H 4 cm

15 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)



VIOLA ROSSASTRO OPACO - RAL 4002 / MATT RED VIOLET - RAL 4002 /  
VIOLET ROUGE MAT - RAL 4002 / ROTVIOLETT MATT - RAL 4002 / ROJO VIOLETA MATE - RAL 4002

## KAN

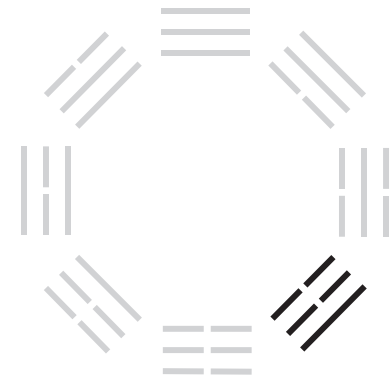
L'ACQUA

WATER

L'EAU

DAS WASSER

EL AGUA



**KEN**

**KEN**

LA MONTAGNA

MOUNTAIN

LA MONTAGNE

DER BERG

LA MONTAÑA

**I CHING**

H 135 cm, L 4 cm

40 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)

L 63 cm, H 4 cm

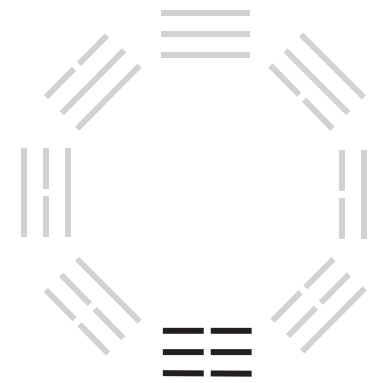
19 Watt



INOX SATINATO / SATIN FINISH STAINLESS STEEL / INOX SATINÉ / EDELSTAHL SATINIERT / INOX SATINADO

NERO OPACO (RAL 9005) / MATT BLACK (RAL 9005) / SCHWARZ MATT (RAL 9005) / NEGRO MATE (RAL 9005)





**KUN**

**I CHING**

L 78 cm, H 4 cm

24 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)



BLU COBALTO - RAL 5013 /GLOSSY COBALT BLUE - RAL 5013 / BLEU COBALT BRILLANT - RAL 5013 / KOBALTBLAU GLÄNZEND - RAL 5013 / AZUL COBALTO BRILLANTE - RAL 5013

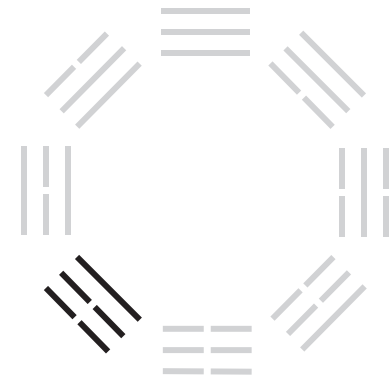
30

**KUN**  
LA TERRA  
EARTH  
LA TERRE  
DIE ERDE  
LA TIERRA



31





**CHEN**

**CHEN**

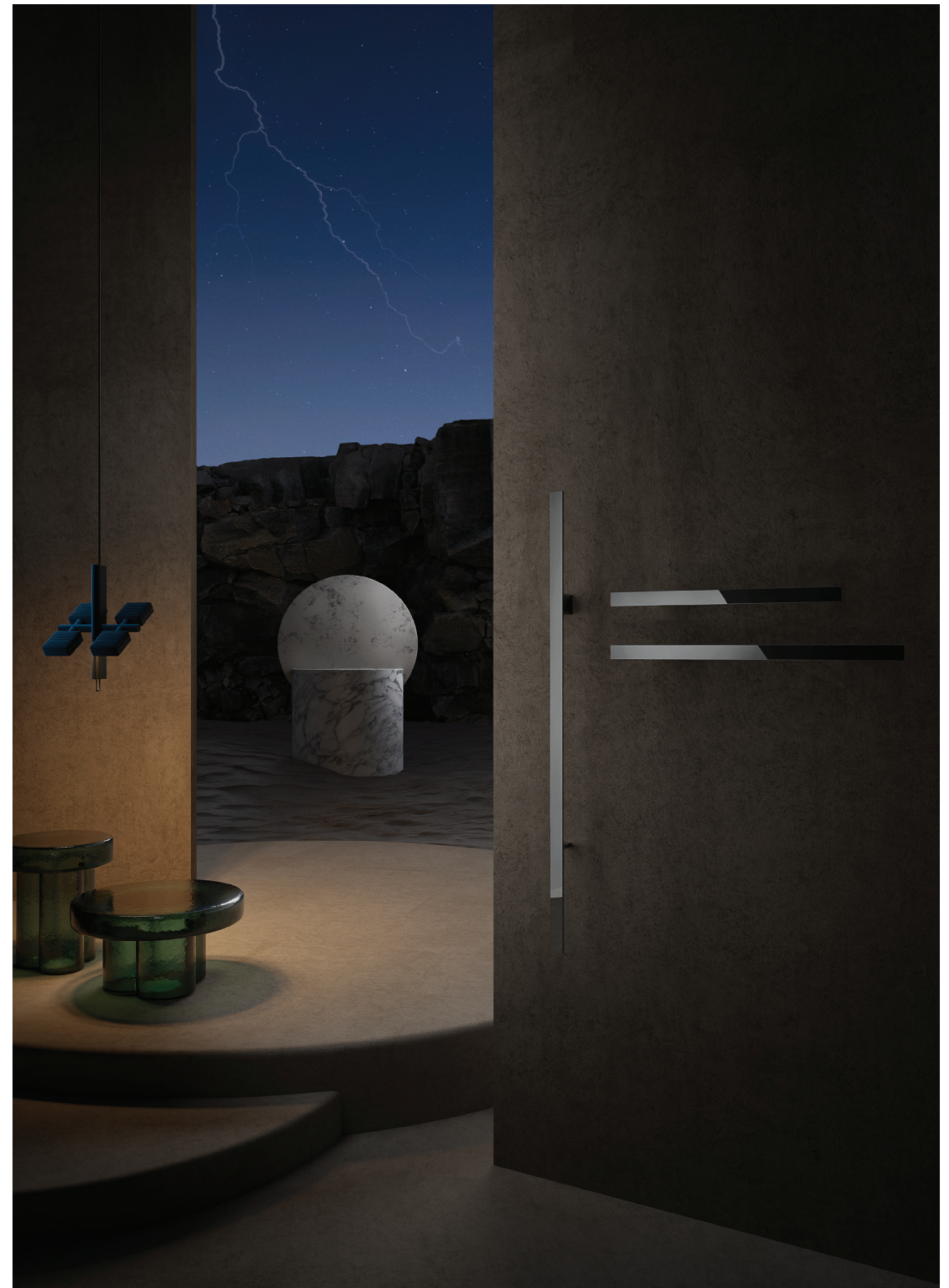
IL TUONO

THUNDER

LE TONNERRE

DER DONNER

LA MONTAÑA

**I CHING**

H 135 cm, L 4 cm

40 Watt

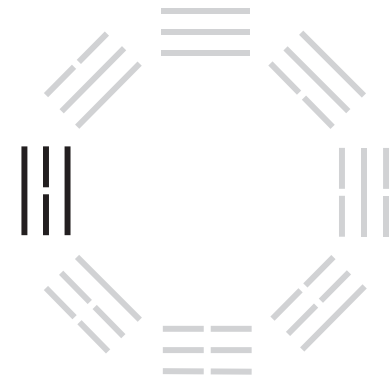
L 78 cm, H 4 cm

24 Watt

L 53 cm, H 4 cm

15 Watt

INOX LUCIDO / POLISHED STAINLESS STEEL / INOX BRILLANT /  
EDELSTAHL GLÄNZEND / INOX BRILLANTE



LI



**LI**

**IL FUOCO**

**FIRE**

**LE FEU**

**DAS FEUER**

**EL FUEGO**

**I CHING**

H 135 cm, L 4 cm

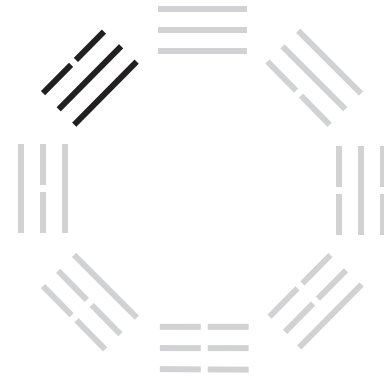
40 Watt

L 78 cm, H 4 cm

24 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)



NICHEL NERO SPAZZOLTO OPACO / MATT BRUSHED BLACK NICKEL / NICKEL NOIR BROSSÉ MAT /  
NICKEL SCHWARZ GEBÜRSTET MATT / NÍQUEL NEGRO CEPILLADO MATE



**TUI**



*TUI*

IL LAGO

LAKE

LE LAC

DER SEE

EL LAGO

**I CHING**

L 53 cm, H 4 cm

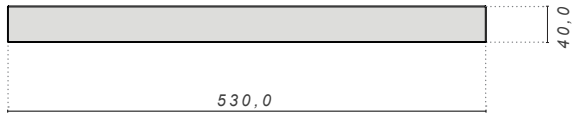
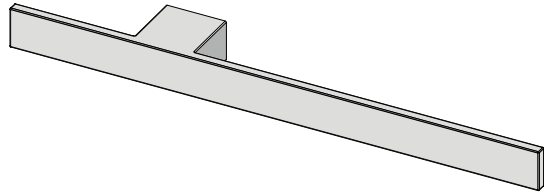
15 Watt (per elemento/ per element/ par élément/ für element/ por elemento)



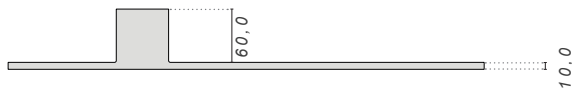
STAGNO SPAZZOLTO OPACO / MATT BRUSHED TIN / ÉTAİN BROSSÉ MAT / ZINN GEBÜRSTET MATT / ESTAÑO CEPILLADO MATE



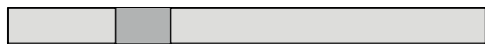
I CHING 53



VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE FRONTALE  
VORDERANSICHT  
VISTA FRONTAL



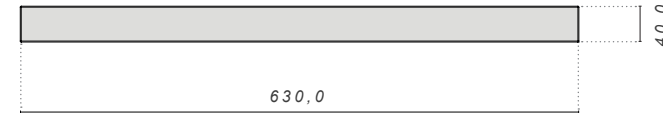
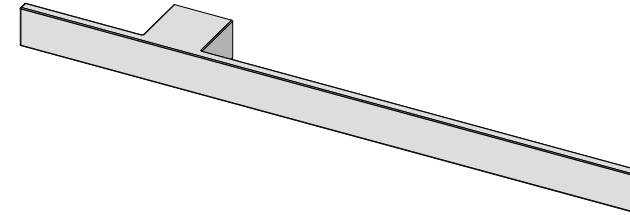
VISTA DALL'ALTO  
TOP VIEW  
VUE D'EN HAUT  
ANSICHT VON OBEN  
VISTA DESDE ARRIBA



VISTA POSTERIORE  
REAR VIEW  
VUE ARRIÈRE  
RÜCKANSICHT  
VISTA TRASERA

H cm	L cm	Watt
4	53	15

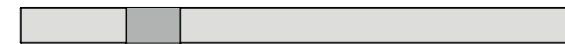
I CHING 63



VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE FRONTALE  
VORDERANSICHT  
VISTA FRONTAL



VISTA DALL'ALTO  
TOP VIEW  
VUE D'EN HAUT  
ANSICHT VON OBEN  
VISTA DESDE ARRIBA

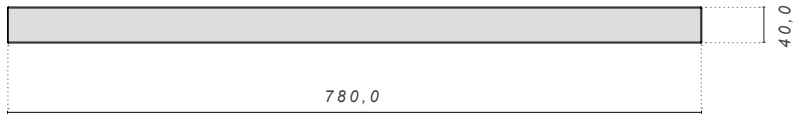
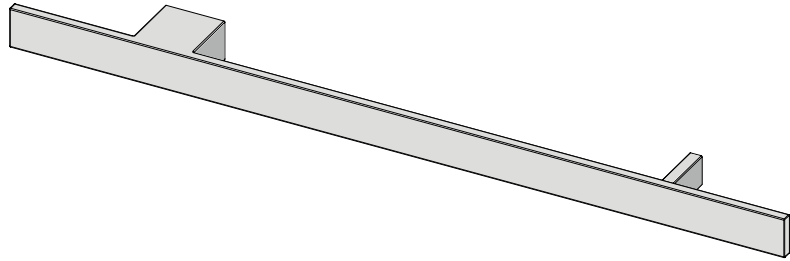


VISTA POSTERIORE  
REAR VIEW  
VUE ARRIÈRE  
RÜCKANSICHT  
VISTA TRASERA

H cm	L cm	Watt
4	63	19



I CHING 78



VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE FRONTALE  
VORDERANSICHT  
VISTA FRONTAL



VISTA DALL'ALTO  
TOP VIEW  
VUE D'EN HAUT  
ANSICHT VON OBEN  
VISTA DESDE ARRIBA

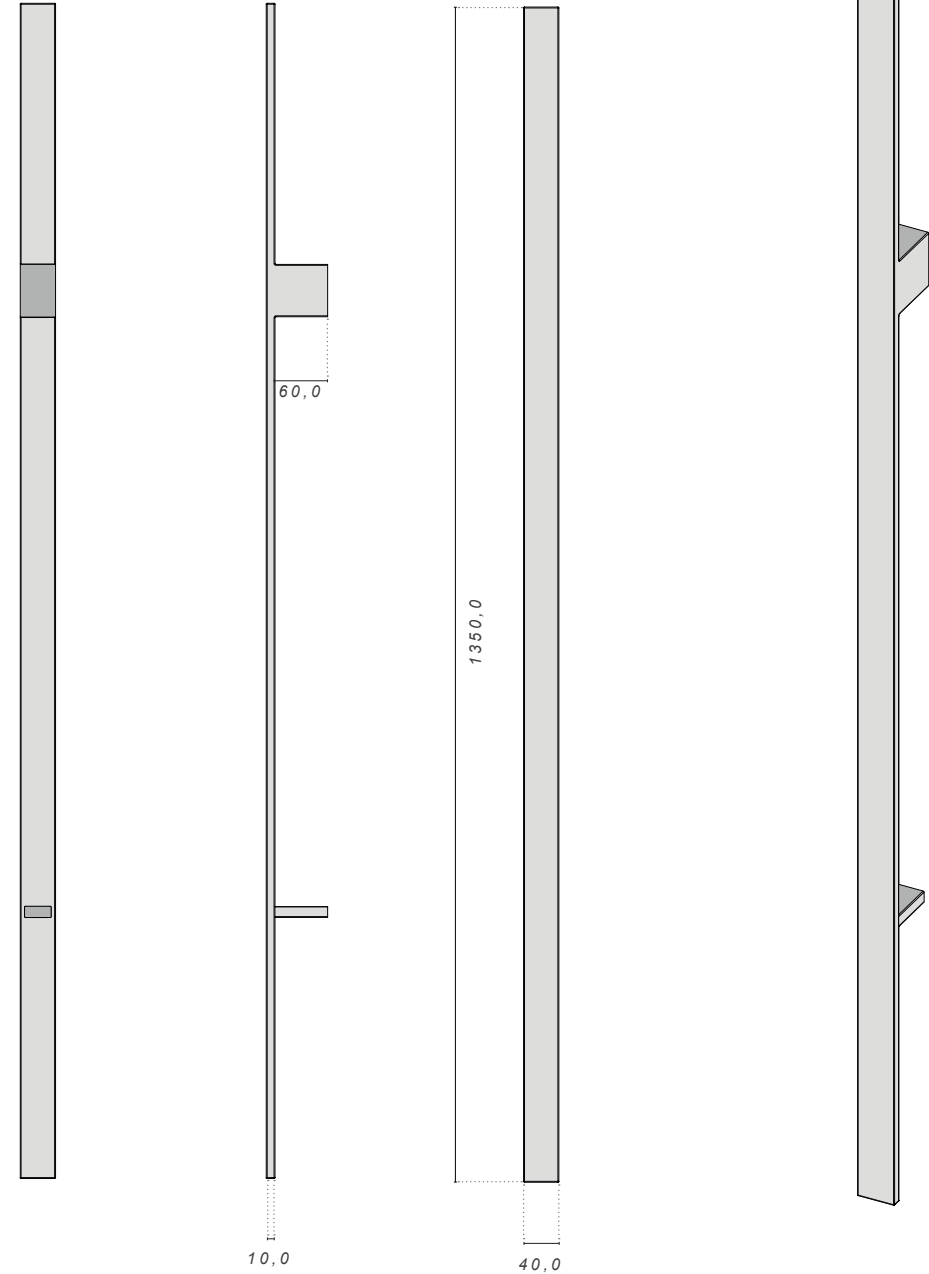


VISTA POSTERIORE  
REAR VIEW  
VUE ARRIÈRE  
RÜCKANSICHT  
VISTA TRASERA

H cm	L cm	Watt
4	78	24

48

I CHING 135



VISTA POSTERIORE  
REAR VIEW  
VUE ARRIÈRE  
RÜCKANSICHT  
VISTA TRASERA

VISTA DALL'ALTO  
TOP VIEW  
VUE D'EN HAUT  
ANSICHT VON OBEN  
VISTA DESDE ARRIBA

VISTA FRONTALE  
FRONT VIEW  
VUE FRONTALE  
VORDERANSICHT  
VISTA FRONTAL

H cm	L cm	Watt
135	4	40

49

### ORIENTAMENTO

Installabile sia in versione orizzontale sia in versione verticale, in tutte le dimensioni in cui il prodotto è disponibile.

### MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

Il prodotto è disponibile sia a funzionamento idraulico che a funzionamento elettrico.

#### VERSIONE IDRAULICA:

il prodotto viene installato a parete per mezzo di una predisposizione ad incasso e collegato all'impianto di riscaldamento attraverso il Gruppo Valvole a collegamento Remoto (GVR).

#### VERSIONE ELETTRICA (24 Volt):

il prodotto può essere accessoriatato di un Interruttore on/off fornito su richiesta ed installabile separatamente rispetto al prodotto, che ne permette l'accensione e lo spegnimento manuali.

Inoltre, può essere dotato di un Termostato Wireless Digitale, rispondente alla normativa Ecodesign (cod. ZRF007), che permette l'accensione, lo spegnimento e la regolazione digitali della temperatura del prodotto nonché una programmazione settimanale.

### FINITURE GALVANICHE



INOX Lucido



INOX Satinato



NICHEL NERO Spazzolato Opaco



STAGNO Spazzolato Opaco



RAME Spazzolato Opaco

### FINITURE COLORE



BIANCO Opaco (RAL 9016)



NERO Opaco (RAL 9005)

Tutti i colori della cartella colori TUBES sono disponibili con supplemento di prezzo. Il Grigio Cromo Lucido GRCL non è disponibile.

## TECHNICAL INFO

### [ENG]

#### ORIENTATION

Can be installed both horizontally and vertically, in all the dimensions available for the product.

#### OPERATION

The product is available for both hydraulic and electrical systems.

##### HYDRAULIC SYSTEM:

In the hydraulic system version, the product is wall-mounted thanks to a dedicated set-up for recessing and connected to the hydraulic heating system by the Remote Connection Valve Assembly (GVR).



##### ELECTRICAL SYSTEM:

In the electrical system version (24 Volts), the product can be accessorised with an on/off switch supplied upon request and for separate installation from the product, allowing for manual on/off operation. Moreover, it can be fitted with a Wireless Digital Thermostat, complying with the ECOdesign standard (code ZRF007), designed for digital on/off operation and temperature adjustments to the product, as well as weekly programming.

#### GALVANIC FINISHES

-  Polished STAINLESS STEEL
-  Satin finish STAINLESS STEEL
-  Matt Brushed BLACK NICKEL
-  MATT Brushed Tin
-  Matt Brushed COPPER

#### COLOURED FINISHES

-  Matt WHITE (RAL 9016)
-  Matt BLACK (RAL 9005)

All the colours in the TUBES colour chart are available with an additional charge. The Chrome Grey GRGR colour is not available.

### [DEU]

#### AUSRICHTUNG

Alle Abmessungen, in denen das Produkt erhältlich ist, können sowohl horizontal als auch vertikal installiert werden.

#### FUNKTIONSWEISE

Das Produkt ist sowohl für Warmwasserbetrieb als auch elektrisch erhältlich.





##### WARMWASSERBETRIEB:

Bei Warmwasserbetrieb wird der Heizkörper mit einer Vorrüstung für den Einbau an der Wand befestigt und mit einer Ventilgruppe mit Remote-Anschluss (GVR) an den Warmwasserkreislauf angeschlossen.



##### ELEKTROAUSFÜHRUNG:

Bei der Elektroausführung (24 Volt), kann das Produkt mit einem Ein/Aus-Schalter zum manuellen Ein- oder Ausschalten ausgestattet werden. Dieser ist auf Bestellung lieferbar und wird getrennt vom Produkt installiert. Außerdem kann der Heizkörper mit einem Ökodesign-konformen digitalen Funkthermostat (Code ZRF007), ausgestattet werden, für das Ein- und Ausschalten, die digitale Temperaturregelung und die Wochenplanung.

#### GALVANISCHE OBERFLÄCHEN

-  EDELSTAHL glänzend
-  EDELSTAHL satiniert
-  NICKEL SCHWARZ gebürstet matt
-  ZINN gebürstet matt
-  KUPFER gebürstet matt

#### FARBIGE OBERFLÄCHEN

-  WEIß matt (RAL 9016)
-  SCHWARZ matt (RAL 9005)

Alle Farben der TUBES Farbtabelle sind mit Preisauflschlag lieferbar. Die Farbe GRGR Chromgrau ist nicht verfügbar.

### [FRA]

#### ORIENTATION

Peut être installé en version horizontale ou verticale, dans toutes les dimensions dans lesquelles le produit est disponible.

#### FONCTIONNEMENT

Le produit est disponible en fonctionnement hydraulique et électrique.

##### VERSION HYDRAULIQUE:

Dans la version hydraulique, le produit est installé sur le mur au moyen d'un raccord encastré et raccordé au système hydraulique de chauffage via le Groupe de Vannes à Distance (GVR).



##### VERSION ÉLECTRIQUE:

Dans la version électrique (24 volts), le produit peut être équipé d'un interrupteur marche/arrêt (on/off), qui peut être installé séparément du produit, et qui permet une mise en marche et un arrêt manuels. En outre, il peut être équipé d'un Thermostat Numérique Sans Fil, conforme à la réglementation ECOdesign (cod. ZRF007), qui permet un contrôle numérique de la mise en marche, d'arrêt et de la régulation de la température du produit ainsi qu'une programmation hebdomadaire.

#### FINITIONS GALVANIQUES

-  INOX Brillant
-  INOX Satiné
-  NICKEL NOIR Brossé Mat
-  ÉTAIN Brossé Mat
-  CUIVRE Brossé Mat

#### FINITIONS COLORÉES

-  BLANC Mat (RAL 9016)
-  NOIR Mat (RAL 9005)

Toutes les couleurs du nuancier TUBES sont disponibles moyennant un supplément. La couleur GRGR Gris Chrome n'est pas disponible.

### [ESP]

#### ORIENTACIÓN

Se puede instalar en versión horizontal y en versión vertical, en todos los tamaños en los que el producto se encuentra disponible.

#### FUNCIONAMIENTO

El producto se encuentra disponible con funcionamiento hidráulico y con funcionamiento eléctrico.






##### VERSIÓN HIDRÁULICA:

En la versión hidráulica, el producto se instala en la pared mediante una predisposición empotrada y se conecta a la instalación hidráulica de calefacción a través del Grupo Válvulas de conexión Remota (GVR).



##### VERSIÓN ELÉCTRICA:

En la versión eléctrica (24 voltios), el producto se puede equipar con un interruptor on/off, suministrado previa solicitud y que se instala por separado respecto al producto, que permite el encendido y apagado manuales. También se puede equipar con un Termostato Inalámbrico Digital, que responde a la normativa ECOdesign (cód. ZRF007), y que permite el encendido, el apagado y la regulación digital de la temperatura del producto, además de una programación semanal.

#### ACABADOS GALVÁNICOS

-  INOX Brillante
-  INOX Satinado
-  NÍQUEL NEGRO Cepillado Mate
-  ESTAÑO Cepillado Mate
-  COBRE Cepillado Mate

#### ACABADOS DE COLOR

-  BLANCO Mate (RAL 9016)
-  NEGRO Mate (RAL 9005)

Todos los colores de la carta de colores Tubes se encuentran disponibles con suplemento de precio. El acabado GRGR Gris Cromo no está disponible.

September 2021

**Art Direction** Studio MILO  
**Copywriting by** OUTRO  
**Production** Diorama.eu  
**Print** Grafiche Antiga

**TUBES RADIATORI S.r.l.**

c.p 27B - Via Boscalto, 32  
31023 Resana (TV) Italy  
t. +39 04237161  
info@tubesradiatori.com  
www.tubesradiatori.com  
@tubesradiatori

**[ITA]** Dati e informazioni inclusi in questo catalogo possono essere soggetti a qualsiasi modifica senza preavviso.

**[ENG]** Data and information included in this catalogue can be subject to changes without prior notice.

**[FRA]**

Les données et les informations figurant dans ce catalogue peuvent subir des modifications sans aucun préavis.

**[DEU]**

Die in diesem katalog enthaltenen daten und informationen können ohne vorherige ankündigung geändert werden.

**[ESP]**

Los datos y las informaciones que aparecen en este catálogo podrán sufrir cambios sin aviso previo.

